



# MÉRTOLA

## INFORMAÇÃO MUNICIPAL



MÉRTOLA  
CÂMARA MUNICIPAL

PROPRIEDADE: CÂMARA MUNICIPAL DE MÉRTOLA | DIRECTOR: JORGE PULIDO VALENTE | EDIÇÃO N.º 1 | FEVEREIRO 2006  
ISSN 1646-3420 | Depósito Legal: 239370/06 | DISTRIBUIÇÃO GRATUITA

PÁG. 3

## TOMADA DE POSSE DOS ÓRGÃOS AUTÁRQUICOS

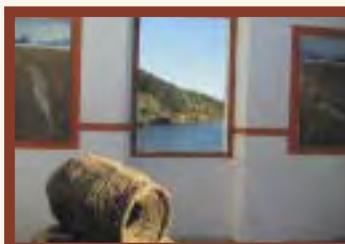


“REVISÃO DO  
PLANO DE  
URBANIZAÇÃO  
DA VILA DE  
MÉRTOLA  
FINALMENTE  
RATIFICADO EM  
CONSELHO DE  
MINISTROS”



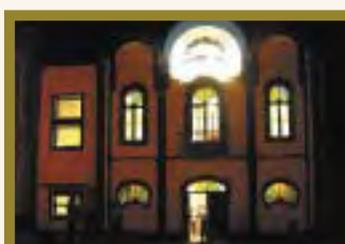
PÁG. 4

ENTREVISTA AOS  
VEREADORES JORGE  
ROSA E JOÃO MIGUEL  
SERRÃO MARTINS



PÁG. 15

FESTIVAL DO  
PEIXE DO RIO



PÁG. 16

CINE-TEATRO  
MARQUES DUQUE

## EDITORIAL ~

# NOVO MANDATO, MESMA DINÂMICA E EMPENHO!

As primeiras palavras que vos dirijo no início deste novo mandato são necessariamente de agradecimento pela confiança que depositaram pela segunda vez consecutiva na equipa que tenho a honra e o prazer de coordenar.

Ao longo deste segundo mandato iremos continuar a trabalhar com toda a dedicação e dinâmica de que já demos prova, para resolver os pro-

blemas do concelho e criar as melhores condições de vida para todas as nossas populações. Com as raízes no passado e os olhos no futuro, vamos continuar!

Prosseguindo a estratégia que colectivamente delineámos prevemos que dois dos objectivos prioritários que estabelecemos possam ser atingidos a breve prazo: a resolução do problema do saneamento básico e o da habitação.

Em resultado da estruturação de uma base económica para o desenvolvimento assente na agro-pecuária, turismo, energias renováveis, produtos tradicionais e educação profissional será possível, nos próximos anos, criar mais empresas, postos de trabalho e riqueza.

Entretanto, porque é indispensável atender aos mais carenciados, alargaremos e intensificaremos as acções que contribuam decisivamente para a coesão social no nosso território.

Através da conjugação e convergência de todas as intervenções nestas diversas áreas, aliadas a um conjunto alargado de projectos nos mais variados sectores e reunindo o maior número de parceiros iremos combater activamente o despovoamento, fenómeno que mais dificulta a resolução dos problemas estruturais da nossa região.

Concluo com um apelo aos novos colegas vereadores da oposição - a quem saúdo, desde já, pelo espírito renovado com que iniciaram funções - para que participem empenhadamente na construção de um futuro melhor para o Concelho de Mértola.

**Jorge Pulido Valente**



## APROVADOS POR MAIORIA

### ORÇAMENTO PARA 2006 E GRANDES OPÇÕES DO PLANO ~

**A Câmara e a Assembleia Municipal de Mértola aprovaram por maioria, com a abstenção da CDU, as Grandes Opções do Plano e o orçamento para 2006 no valor de 22.560.229 Euros. As prioridades dos próximos anos centram-se na conclusão das obras já iniciadas, que pela sua dimensão se prologuem mais de um ano, nas que se encontram para adjudicação ou em fase de concurso e que se revestem da maior importância para o futuro do Concelho.**

As acções já em curso e previstas irão resolver no curto prazo (cerca de dois anos) os problemas básicos fundamentais que ainda afectam as populações (saneamento básico e habitação) e dar um contributo decisivo para no médio termo (cinco a dez anos) inverter as tendências

estruturais negativas e depressivas (despovoamento, envelhecimento, empobrecimento).

Como prioridades a Autarquia mertolense estabeleceu a construção de infra-estruturas básicas, a disponibilização de habitação e lotes, a dinamização da actividade empresarial, o desenvolvimento social, o aumento dos níveis de escolaridade, formação e sucesso escolar, o alargamento e intensificação da participação pública e a fixação da população no Concelho. As áreas que têm maior dotação orçamental são o abastecimento de água e as infra-estruturas de saneamento com 6.003.180 Euros, seguido pela área dos transportes e comunicações com 5.197.877 Euros, na qual estão incluídas diversas obras, entre as quais se destaca a ponte internacional no Pomarão, a ponte sobre a ribeira de Oeiras, junto a S. João dos Caldeireiros, o Caminho Municipal 1096 e a conclusão do cais na Penha d'Águia. Em termos de investimento, a terceira rubrica com valor mais elevado (3.643.056 Euros) é da Cultura, Desporto e Tempos Livres, onde estão previstas diversas obras como o arrelvamento do campo de futebol e intervenções no Castelo e Alcáçova. A habitação e infra-estruturas de urbanização têm um orçamento de 3.157.600 Euros, sendo na sua larga maioria destinado aos novos loteamentos da Ze2, Ze3 e encosta Noroeste.

Para que as prioridades sejam atingidas, a estratégia delineada pelo Município passa pelo incremento da actividade empresarial nas áreas do comércio, turismo, produtos tradicionais, energias renováveis, serviços sociais, saúde e ambiente, pela intervenção convergente para a fixação da população, no investimento na educação/formação, no estabelecimento de parcerias público-privadas, na intervenção social coordenada e convergente, no funcionamento em rede e na hierarquização rigorosa das prioridades de investimento.

O valor das Grandes Opções do Plano 2006-2009 é de 76.581.497,00 €.

A Câmara Municipal passou para 2006 com um saldo de 402.084,38 Euros

## ASSEMBLEIA E CÂMARA MUNICIPAL

# TOMADA DE POSSE DOS ÓRGÃOS AUTÁRQUICOS PARA 2005 = 2009 ~

O salão do renovado Cine-Teatro Marques Duque foi pequeno para albergar as dezenas de munícipes que aqui se deslocaram no dia 21 de Outubro, para assistir à cerimónia de tomada de posse do novo executivo autárquico. Os destinos do Concelho de Mértola irão continuar sob a liderança de Jorge Pulido Valente, coadjuvado pelos vereadores Jorge Rosa e João Miguel Serrão Martins.

Como estipula o protocolo Autárquico, a cerimónia de instalação dos órgãos municipais foi conduzida pelo presidente da Assembleia Municipal cessante, Mário Martins, que deu posse ao presidente e vereadores e eleitos da Assembleia Municipal. O executivo municipal será construído pelo presidente, Jorge Pulido Valente, e pelos vereadores Jorge Rosa (vice-presidente), João Miguel Serrão Martins, Paulo Neto e Jorge Revez. A Assembleia Municipal continua a ser presidida por Mário Martins (ver caixa).

Para os próximos quatro anos, o lema do Município será com “As raízes no passado e os olhos no futuro, vamos continuar!”, mais uma vez aludindo a forte herança cultural como motor de desenvolvimento, quer seja na História, na gastronomia, nos tesouros naturais como as águas termais, o rio Guadiana ou no saber fazer da população.

O discurso de tomada de posse caracterizou-se em primeiro lugar pelo agradecimento e pela confiança que a população demonstrou nas eleições, sublinhando que é necessário que as mesmas participem na construção do seu futuro e dos seus destinos, devendo para esse efeito os órgãos autárquicos criarem mecanismos e instrumentos facilitadores do exercício da efectiva democracia participativa, mais democrática, justa e rica que a representativa. Como metas a atingir, o edil destacou a finalização das obras em curso, como o cemitério, cais da Penha d'Águia, Centro Republicano 5 de Outubro, loteamento noroeste, arrelvamento do campo de futebol, ponte do Pomarão e de S. João, arruamentos em Santana, entre muitos outros. No corrente ano, a Autarquia irá dar continuidade às significativas obras em curso ou cujos concursos já foram lançados.

Afirmou que “o problema de saneamento básico (40 povoações) e o da habitação, seja para arrendamento seja para aquisição terão que obrigatoriamente estar resolvidos em 2007”. Após a resolução destes problemas, Jorge Pulido Valente diz que “será então possível intensificar uma política mais agressiva de combate ao flagelo que constitui para o



nosso concelho e para a região, o despovoamento e o envelhecimento da população”.

Progressivamente, a Câmara irá implementar os projectos estruturantes elaborados no primeiro mandato, designadamente o eixo comercial, o parque municipal, as piscinas descobertas, novo centro de serviços no antigo quartel dos Bombeiros, circuito de visitas da Alcáçova, nova escola EB1+JI, recuperação do Cine-Teatro da Mina e construção do parque de Campismo de Mértola.

“Viva o Concelho de Mértola” foram as últimas palavras proferidas por Jorge Pulido Valente no discurso de tomada de posse, onde apelou à colaboração dos membros da oposição em prol de um futuro melhor para as populações.

## ASSEMBLEIA MUNICIPAL ~

A primeira reunião deste mandato da Assembleia Municipal decorreu no passado dia 21 de Outubro, na qual foram eleitos o novo presidente, Mário Martins, o primeiro secretário, Manuel Joaquim Pereira, e a segunda secretária, Maria Virgínia Braizinha Sebastião. Integram, ainda, a Assembleia Municipal Rui Jorge da Silva Pereira Mateus, Júlio Manuel Salvador da Silva, José Francisco Neto, Ana Carolina da Paz Ferreira Grazina, Mário José Eugénio, Armando Augusto Arcada da Silva, Maria Odete Guerreiro Teixeira, Armando Manuel da Silva Rodrigo, Rui Filipe Monteiro Dores, António Manuel Pereira, Maria Fernanda Veríssimo Teixeira Cavaco, Maria Otília Colaço Alves Raposo e por inerência dos cargos os presidentes das nove Juntas de Freguesia do Concelho, Joaquim Cardeira, da Corte do Pinto, José Rodrigues Simão, de Santana de Cambas, António Alcario de Mértola, António Figueira de Espírito Santo, Madalena Marques de Alcaria Ruiva, José Palma Martins de S. Sebastião, António Nobre de S. Miguel, José Francisco Gomes Candeias de S. João dos caldeireiros e Manuel Estevens de S. Pedro de Sólis.

## PERIODICIDADE DAS REUNIÕES ORDINÁRIAS DA CÂMARA MUNICIPAL ~

O executivo municipal deliberou, por unanimidade, na reunião de 16 de Outubro que as reuniões ordinárias de Câmara realizar-se-ão quinzenalmente à quarta-feira (1.as e 3.as). Na primeira segunda-feira de cada mês a reunião decorrerá às 9 e 30 horas no Salão Nobre do Município, sendo a das terceiras às 17 e 30 horas, em local a definir. Nestas últimas haverá um tema em debate, onde a população é convidada a participar.



# ENTREVISTA AOS VEREADORES JORGE ROSA E JOÃO MIGUEL SERRÃO MARTINS ~

## A prioridade é o Concelho

Jorge Rosa e João Miguel Serrão Martins são pelo segundo mandato consecutivo vereadores em regime de permanência. O primeiro é simultaneamente vice-presidente e tem a seu cargo os pelouros das obras por empreitada, serviços urbanos, ambiente, parques e jardins e a Protecção Civil Municipal. As áreas do desenvolvimento social, educação, cultura, desporto e Juventude são da responsabilidade de João Miguel Serrão Martins.

### Quais as prioridades da Câmara nos pelouros da sua responsabilidade?

**Jorge Rosa (J. R.):** Dentro das minhas responsabilidades e segundo as nossas propostas têm sido prioridade, desde o 1º mandato deste executivo, as questões do Saneamento Básico e Abastecimento de Água às populações. Grande parte das verbas do Orçamento Municipal vão para essas obras e projectos bem como o nosso máximo empenho. Já terminámos cinco obras de Saneamento e estamos com nove em conclusão, tendo ainda mais quarenta projectos a serem ultimados, que contamos lançar para obra durante o 1º trimestre deste ano. No Abastecimento de Água e após elaborarmos um relatório desta actividade no 1º mandato, estabelecemos de imediato um método de informação às populações que não existia, sobre a qualidade da água nesse período e estabelecemos como prioridade a qualidade a par da quantidade. Nesse sentido, desenvolvemos um projecto enorme para as cerca de 120 captações activas, visando dotá-las de sistemas de desinfecção/descontaminação adequados, bem como de pequenos reservatórios, cujas obras já se iniciaram. Estamos ainda a desenvolver projectos para trazeremos água para a margem direita proveniente da barragem de Santa Clara, ou, em alternativa da barragem de Odeleite e melhoramento da barragem do Enxoé, bem como o abastecimento a Mértola a partir do rio Guadiana. Também a criação duma Política Ambiental foi uma prioridade, com a criação do Gabinete de Ambiente e a sua participação na melhoria do ambiente, duma forma geral, no nosso concelho. Os serviços municipais foram reorganizados, tendo a Câmara adquirido equipamento para conferir aos serviços operacionais maior capacidade de realização de obra, como a varredora mecânica, um segundo veículo limpa-fossas, retro escavadoras, entre muitos outros.

Ainda dentro das minhas responsabilidades foi criado o Gabinete Municipal de Protecção Civil, que tem tido um papel importante na prevenção de situações de risco e na ligação com os Bombeiros Voluntários.

**João Miguel Serrão Martins (J. M. S. M.):** Dentro das minhas competências há inúmeras actividades previstas para os próximos anos. Na área social, uma das áreas prioritárias desde que iniciei as funções de vereador responsável pelo pelouro, estão previstos a ampliação dos benefícios do cartão social, a criação do Gabinete de Apoio à Vitima, a aquisição de uma nova Unidade Móvel Médico – social e a criação de medidas de apoio ao nascimento do segundo filho. Isto tudo, claro, a juntar às actividades que o Gabinete de Desenvolvimento Social tem vindo a desenvolver desde a sua criação em 2002.

Na área na educação, a Autarquia está a proceder ao reordenamento da rede escolar e à criação dos Centros Educativos. Estes possibilitarão aos alunos o acesso a um conjunto de equipamentos e actividades que não seria possível se continuassem nas várias escolas. Em projecto está a construção na nova escola do primeiro ciclo e jardim-de-infância de Mértola.

Neste momento, estão em curso as obras de ampliação da Biblioteca municipal, um equipamento imprescindível para a comunidade. Em fase de criação está a constituição da Régie Cooperativa para Ensino Profissional em Mértola, um projecto no qual para além da Câmara Municipal, participam as Câmaras de Alcoutim, Tavira, Somincor e Associação Núcleo Sol-Jean Peaget.

Em termos culturais, Mértola é cada vez mais uma referência nacional e internacional pelos eventos que promove, bem como pela variedade e qualidade dos mesmos. Em 2006 e 2007, vamos continuar a apostar na diversidade e qualidade de programação e actividade da Agenda Cultural Municipal. Para isto contamos com o projecto 3 culturas, que traz a Mértola música, teatro entre outras actividades. No que se refere à promoção dos produtos tradicionais da região terão lugar eventos como o Festival do Peixe do Rio, no Pomarão (dias 18 e 19 de Março), Feira do mel, Queijo e Pão (29 e 30 de Abril), Feira Agropecuária Transfronteiriça de Vale do Poço (inícios de Setembro). Em Junho, realizam-se as tradicionais Festas da Vila no cais do Guadiana. O Festival Islâmico que se realiza de dois em dois anos é hoje uma aposta ganha.

Na área do património cultural os destaques são a criação do circuito de visitas da Alcáçova, o projecto de valorização do património PATNIM (no âmbito do projecto Interreg III), o projecto Discover Islamic Art e a recuperação do Mosteirinho a cargo dos alunos da Bento de Jesus Caraça.

Em termos desportivos, a principal prioridade do corrente ano é a remodelação e arrelvamento do campo de futebol de Mértola, não obstante os apoios aos clubes desportivos que se mantêm de acordo com o definido nos Instrumentos de Apoio ao Desporto.

### Há metas definidas para a conclusão desses projectos?

**J. R.** É evidente que sim. No Saneamento Básico estamos algo atrasados na nossa programação nas obras, fruto da complexidade destas e também do facto das empresas escolhidas não se revelarem as mais preparadas para as executarem. No que toca aos projectos, o projectista atrasou-se em entregar os projectos de execução e isso vai obrigatoriamente dilatar os nossos prazos de conclusão, mas espero poder lançar as obras ainda este trimestre. Na parte do abastecimento de água estamos dentro daquilo que eram as nossas expectativas, embora pretendêssemos que os projectos e consequentemente as obras se desenvolvessem mais rapidamente, mas isso não depende só de nós. Mas acreditamos que iremos conseguir os nossos objectivos, ainda que seja uns meses mais tarde.

**J. M. S. M.** Os eventos são programados com antecedência de forma a garantir o sucesso dos mesmos, estando o planeamento feito para 2006 e 2007. Na área de educação, a realização das acções não depende exclusivamente de nós, uma vez que as candidaturas não são aprovadas pela câmara, mas sim pela DREA e CCDRA, pelo que não poderei apontar datas certas. Nós estamos a trabalhar para que os centros educativos sejam uma realidade no ano lectivo de 2006/2007. Quanto à nova escola primária e Jardim-de-infância, o projecto irá estar pronto para o candidatar-mos ao próximo quadro comunitário, é portanto uma obra a realizar a médio prazo, que estará sempre dependente da aprovação ou não da candidatura.

Queremos que no ano lectivo de 2007/2008 a Régie Cooperativa para o Ensino profissional esteja a funcionar em pleno.

Na área social em 2006 iremos constituir o Gabinete de Apoio à Vitima, até 2007 a nova Unidade Móvel, Médico-Social começará a circular pelas estradas do Concelho e também estarão completos os regulamentos de ampliação dos benefícios do cartão social e do apoio ao nascimento do segundo filho.

### Quais os principais entraves ao desenvolvimento dos projectos?

**J.R.** A burocracia e a falta de resposta e de cumprimento dos prazos, pelas equipas projectistas da Administração Central. No Abastecimento de Água o projecto é intermunicipal, de nove concelhos em conjunto, através da Amalga e passou quase três anos em espera no Ministério do Ambiente para aprovação. Agora está finalmente aprovado o financiamento e estamos a avançar já com concursos para as obras, que vão ser lançadas pela Amalga, o que vai levar algum tempo porque são obras de grandes dimensões e são em nove concelhos.

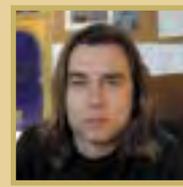
**J.M.S.M.** Nas áreas sob a minha tutela a que enfrenta maiores entraves é a educação, já que não podemos prever o tempo que a direcção Regional do Alentejo irá levar para dar o parecer aos projectos dos centros educativos que a Câmara tem feitos desde o final de 2004.



Presidente  
JORGE PULIDO  
VALENTE



Vereador  
JORGE ROSA



Vereador  
JOÃO MIGUEL  
SERRÃO MARTINS



Vereador  
JORGE REVEZ



Vereadora  
MARIANA COSTA

## VEREADOR PAULO NETO SUBSTITUIDO POR MARIANA COSTA ~

Na reunião ordinária de Câmara, de 18 de Janeiro, o executivo deliberou, por unanimidade, aprovar o pedido de suspensão de mandato por um período de 365 dias, apresentado pelo vereador da CDU Paulo Neto. A razão apresentada para este pedido é o afastamento temporário da área do Município.

O cargo irá passar a ser ocupado por Mariana Ricardina Costa, que assumiu funções nesta mesma reunião.

## FUNDAÇÃO SERRÃO MARTINS RECONHECIDA OFICIALMENTE ~

O Subsecretário de Estado do Ministério da Administração Interna reconheceu oficialmente a “Fundação Serrão Martins” no dia 6 de Janeiro. A partir desta data, a Fundação passou a ter suporte legal para desenvolver as actividades previstas nos seus estatutos, designadamente a promoção e desenvolvimento sócio-económico e cultural da Mina de S. Domingos e recuperação da sua tradição mineira, bem como a manutenção e funcionamento regular do complexo da Mina e do Pomarão.

As próximas actividades a realizar são as inaugurações do Centro de Interpretação do Pomarão com duas exposições permanentes, uma sobre a linha de caminho-de-ferro que ligava a Mina de S. Domingos ao Pomarão e outra sobre as actividades piscatórias da aldeia do Pomarão, e da Casa do Mineiro/Centro de Documentação na Mina de S. Domingos.



## NOVA SEDE DA JUNTA DE FREGUESIA DE SANTANA DE CAMBAS ~



A Junta de Freguesia de Santana de Cambas está desde o passado dia 16 de Dezembro a funcionar no novo edifício, à entrada da aldeia de Santana. Este novo espaço, com um piso, alberga os serviços administrativos da Junta e o respectivo atendimento ao público, o salão da Assembleia de Freguesia e os balneários públicos.

Na cerimónia de inauguração estiveram presentes para além do executivo da Junta, o presidente da Câmara, o presidente da Assembleia Municipal, o alcaide de El Garnado e a população da Freguesia. Em simultâneo com a inauguração, decorreu no novo edifício o lançamento do livro “Memórias do contrabando”, da autoria de Luís Maçarico, uma publicação da Junta de Freguesia de Santana com o apoio da Autarquia e financiamento da Programa Leader + - Margem Esquerda do Guadiana.

A construção do edifício da Junta de Freguesia foi financiada pelo Município e pela Direcção-Geral das Autarquias Locais.

## CANDIDATURAS APROVADAS NO ÂMBITO DA 3.ª CONVOCATÓRIA DO INTERREG III-A ~

No passado dia 29 de Novembro, em Sevilha, foram aprovadas pelo Sub-comité conjunto do Subprograma 5 “Alentejo-Algarve-Andalucia” da Iniciativa Comunitária INTERREG III-A, quatro candidaturas apresentadas durante a 3.ª Convocatória do Programa, nas quais a Câmara Municipal de Mértola participa em parceria.

Os projectos aprovados foram: o projecto “RECIAGRO II – Promoção e Valorização dos Recursos Endógenos das Zonas Raianas – 2.ª Fase”, cujo chefe de fila é o Município de Mértola e que será nada mais nada menos do que a consolidação das Feiras Agropecuárias de Vale do Poço, a candidatura “IBERTUR – Valorização Turística do Património Transfronteiriço” que garantirá o financiamento para a recuperação e beneficiação do edifício do antigo Musical e Recreativo da Mina de São Domingos;

o “GUAD21 – o baixo Guadiana 21”, que compreende as edições de 2006 e 2007 do “Festival do Peixe do Rio”; e por último o projecto “HUBAAL 3 – Conexões Viárias Huelva, Baixo Alentejo e Algarve 3.ª Fase”, neste caso as actuações da Câmara Municipal de Mértola, prendem-se essencialmente com a finalização da intervenção no CM 1096 (entre a localidade de Corte do Pinto e o limite do concelho) e com parte da obra de alargamento e melhoria do “EM 514 – Troço entre a EN 256 (Moreanes) e o Pomarão.

Todos estes projectos terão a contribuição financeira do FEDER.



## NOVO REGULAMENTO DA ACTIVIDADE PUBLICITÁRIA ~

O Município de Mértola com o intuito de organizar a publicidade, que tem aparecido de forma crescente no concelho, e para prevenir o aparecimento da poluição visual, resolveu adoptar um novo Regulamento da Actividade Publicitária. Este reorganizou as leis já existentes, e legislou acerca de situações que anteriormente não se encontravam contempladas. Regulamentou-se a afixação, inscrição, instalação e difusão de mensagens publicitárias e reviram-se as taxas de licenciamento. Este documento divide-se em quatro partes, sendo a Parte I composta pelas disposições gerais, ou seja, o âmbito em que se aplica, as definições, os limites espaciais, os limites funcionais, os limites físicos e por último a remoção das mensagens de publicidade e dos seus suportes.





## PARA CONHECER OS EFEITOS DA SECA

### MÉRTOLA RECEBEU DEPUTADOS EUROPEUS ~

**A Vila de Mértola recebeu no dia 12 de Janeiro uma comitiva de deputados europeus que estava a realizar uma visita a Portugal e Espanha com o objectivo de conhecer o terreno e ouvir as propostas dos agentes locais, para elaborar um relatório sobre os efeitos da seca e dos fogos florestais, de forma a alterar o regulamento do Fundo de Solidariedade.**

Com os dados recolhidos nesta viagem, os deputados pretendem que a União Europeia tome medidas para minorar os efeitos dos desastres naturais que têm assolado os países membros. A comitiva era composta por 16 eurodeputados de quatro famílias políticas europeias, entre eles, os portugueses Capoulas Santos, Edite Estrela, Pedro Guerreiro, Duarte Freitas, Paulo Casaca, Emanuel Jardim Fernandes, Jamila Madeira, Sérgio Marques e José Ribeiro e Castro. A presidência desta comissão é da responsabilidade do espanhol Galeote Quecedo.

A reunião decorreu no Salão dos Bombeiros e contou, também, com a presença do Ministro da Agricultura, Jaime Silva, do Secretário de Estado do Ambiente, Humberto Rosa, do Governador Civil do Distrito de Beja, Manuel Monge, e autarcas do distrito.

A reunião iniciou-se com uma apresentação do presidente da Câmara Municipal, Jorge Pulido Valente, sobre os graves problemas derivados da seca que ainda afectam o Concelho, apesar da aparência verde dos pastos. O autarca salientou o facto de milhares de pessoas terem sido abastecidas por auto-tanques e a perda de rendimentos, o que irá ainda mais fomentar a desertificação deste território.

O ministro Jaime Silva usou da palavra em seguida para afirmar que não é compreensível que o Fundo de Solidariedade da União não contemple a seca, uma vez que esta é uma questão excepcional, logo requer medidas excepcionais, bem como os fogos florestais, outra catástrofe que tem fustigado Portugal.

Seguiu-se um período de debate muito participado, com a intervenção de Capoulas Santos, eurodeputado, Castro e Brito, presidente da Associação de Criadores de Ovinos do sul, Edite Estrela, eurodeputada, autarcas do distrito, entre outros.

Após o almoço a comitiva dirigiu-se a Serpa, passando pela Mina de S. Domingos.

## EMPRESA MUNICIPAL DE TURISMO

### MERTURIS COM ESPAÇO PARA RECEBER TURISTAS ~

**A Empresa Municipal de Turismo – Merturis tem a funcionar desde o passado dia 11 de Novembro o “Espaço-Turismo”, na Rua da Igreja, junto ao Posto de Turismo. Para além de funcionar como sede da empresa, este local irá albergar exposições temáticas temporárias sobre as potencialidades do Concelho e uma mostra/venda do melhor que Mértola tem para oferecer a quem nos visita.**

A inauguração oficial do “Espaço-Turismo” decorreu ao final da tarde do Dia de S. Martinho e contou com a presença de dezenas de munícipes, que quiseram conhecer o espaço e provar o vinho produzido no Concelho de Mértola. Em prova estiveram os vinhos da Herdade da Bombeira do Guadiana, S.A. “Reserva Tinto 2003”, “Tinto 2004” e o “Escolha Syrah 2004” e os produzidos na Herdade dos Lagos, S.A. “Tinto 2004” e “Reserva 2003”. A excelente qualidade dos vinhos, comprovada pelos presentes, é mais uma prova que o Concelho de Mértola dispõe de inúmeras potencialidades económicas, que podem ser bastante proveitosas se o tecido empresarial for empreendedor.

A primeira exposição deste espaço foi precisamente sobre os vinhos aqui produzidos, seguindo-se outras sobre outras temáticas. Em paralelo com as exposições temáticas, os visitantes podem conhecer e adquirir alguns produtos tradicionais do Concelho.

A abertura do “Espaço-Turismo”, em Mértola, pretende ser um passo fundamental para aproximar a instituição dos operadores turísticos do Concelho e o trampolim para uma maior dialogo entre o turista e a realidade económica e social do Concelho.

Este espaço está aberto ao público todos os dias. De segunda a sexta das 10 às 13 e das 15 às 20 horas. Ao sábado e domingo funciona das 17 às 19 horas.



## MINISTROS DA JUSTIÇA E FINANÇAS EM MÉRTOLA

### FINANÇAS E TRIBUNAL NO MESMO EDIFÍCIO ~

**Mértola, foi o Concelho escolhido pelo Governo para iniciar um conjunto de medidas a nível nacional, que visam agregar os serviços prestados pelos Ministérios da Justiça e das Finanças. Desde o dia 20 de Dezembro que é possível tratar de todos os assuntos no edifício do Tribunal Judicial de Mértola. A repartição de finanças está localizada no andar inferior.**

A cerimónia de assinatura do protocolo que visou a partilha de instalações decorreu na sala de audiências do Tribunal e contou com as presenças dos Ministros da Defesa, Alberto Costa, e da Justiça, Fernando Teixeira dos Santos. Esta medida tem como objectivo, segundo a nota de imprensa enviada pelo Ministério da Justiça aos órgãos de comunicação social, conseguir “grandes ganhos de eficácia”, destacando a “poupança que representa para os cidadãos enquanto contribuintes o libertar de edifícios a cargo do Estado e custos de funcionamento associados”.

Após a assinatura dos protocolos, o vereador João Miguel Serrão Martins e o presidente da Assembleia Municipal, Mário Martins, apresentaram os cumprimentos do Município, agradecendo a presença e a escolha de Mértola para dar início a estas medidas que visam melhorar os serviços públicos prestados aos cidadãos. A ambos foram entregues algumas publicações sobre o Concelho.

Em seguida, a comitiva dirigiu-se às novas instalações das Finanças, onde o padre Pedro procedeu à cerimónia de bênção do espaço e dos que dele vierem a usufruir. Todos os funcionários das Finanças manifestaram o seu contentamento pelas novas instalações na conversa que tiveram com os Ministros.

A Casa Vargas, onde funcionavam os serviços das Finanças de da Tesouraria da Fazenda públicas, é propriedade da Autarquia. Antes de dar início às obras de recuperação do imóvel, a Câmara está a promover a sessões públicas, onde convida a população a dar a sua opinião sobre o destino do espaço.





## PARA ANGARIAR FUNDOS MÉRTOLA UNIU=SE CONTRA O CANCRO ~

**“Um dia pela vida” foi o lema que dominou dezenas de actividades que decorreram entre 17 de Junho e 12 de Novembro no Concelho de Mértola, com o objectivo de angariar fundos para a Liga Portuguesa contra o Cancro. Mais de 600 pessoas divididas em 44 equipas estiveram directamente envolvidas na iniciativa.**

A festa de encerramento que reuniu milhares de pessoas na avenida principal de Mértola teve lugar no passado dia 12 de Novembro e contou com a colaboração de voluntários do concelho, com grupos musicais e com os apresentadores de televisão Fátima Lopes e José Carlos Malato. Foi um dia cheio de emoção, mas principalmente de muita coragem de dezenas de sobreviventes e amigos que desfilaram pela avenida, mostrando que é possível sobreviver a esta doença. Esta foi a derradeira actividade que teve lugar no Concelho. Fernanda Romba, a representante local da iniciativa, diz mesmo que as acções superam



todas expectativas, quer no número de actividades, quer no montante angariado. O Concelho de Mértola conseguiu reunir para a Liga 102 mil Euros.

Durante os cinco meses da iniciativa, grupos de cidadãos associaram-se para organizar acções de angariação de fundos, como jantares convívio, noites de fado, torneio de pesca, celebração do S. Martinho, foto-orientação na Vila de Mértola, torneios de Futebol, participação no Dia Sem Carros, nas Festas da Vila, jogos de xito e muitas outras espalhadas pelo Concelho.

Além da angariação de Fundos, sempre vital para o desenvolvimento do trabalho da Liga Portuguesa Contra o Cancro, todas as actividades tiveram como meta a sensibilização da população para a necessidade de fazer rastreios frequentes e que o Cancro tem cura e que vale a pena lutar. “Não descansaremos enquanto não encontrarmos a cura” foi uma das frases mais proferidas pelos responsáveis nacionais da iniciativa.

## TESTEMUNHO DE UMA LUTA ~

**“O meu caranguejo e eu”  
de Maria Fernanda Romba**

Há livros que nos fazem pensar. Este é, sem dúvida, um desses livros. Para além de ser um relato impressionante de coragem e de vontade de viver, Maria Fernanda Romba leva-nos por uma viagem real pelo mundo da luta contra o cancro. Ao longo das suas 123 páginas, consegue despertar no leitor diversos sentimentos que culminam num hino à vida e ao amor, personificado no neto(a) que há-de nascer em breve.

O que inicialmente não eram mais do que crónicas soltas para exorcizar os seus sentimentos, através da escrita, é hoje um livro que emociona e



dá coragem a todos os que o lêem, travem esta ou outras batalhas. Tudo graças à persistência e ao incentivo do seu médico assistente, como nos disse a autora.

A receptividade a esta publicação tem sido muito boa, tendo o mesmo já sido lançado em Mértola, Almodôvar e Castro Verde.

“O meu caranguejo e eu” é uma edição da 100Luz, custa 5 Euros, e a totalidade das suas receitas revertem a favor da Liga Portuguesa Contra o Cancro.

## DINHEIRO DOS PARQUÍMETROS REVERTE A FAVOR DAS TPSS E BOMBEIROS ~

**À semelhança do ano anterior a Câmara Municipal de Mértola aprovou, por unanimidade, distribuir o dinheiro dos parquímetros da Vila por Instituições de Solidariedade Social do concelho e Bombeiros Voluntários. No total foram distribuídos 7.066,80 Euros por cinco entidades.**

O valor da verba a conceder a cada instituição é definido por um regulamento próprio, sendo este distribuído da seguinte forma: Bombeiros Voluntários de Mértola – 1980,80€; Santa Casa da Misericórdia de Mértola – 2187€; Centro Social dos Montes Altos – 1475€; Centro de Apoio a Idosos da Moreanes – 1119€; Casa do Povo de Santana de Cambas – 305€.



## UNIDADE MÓVEL INICIA CAMPANHAS DE PREVENÇÃO ~

**A Unidade Móvel Médico-Social da Câmara Municipal de Mértola deu início no mês de Janeiro a mais uma campanha de prevenção de doenças cardiovasculares, destinada a toda a população do concelho. Ao longo do ano irá desenvolver outras, tendo sempre como objectivo a sensibilização e a prevenção na área da saúde.**

Esta Campanha terminou a 8 de Fevereiro, tendo sido rastreados mais de 500 munícipes. Não foram diagnosticados utentes em risco. Todos os utentes atendidos que sofrem de problemas cardíacos estão a ser medicados. Os principais objectivos foram informar todas as pessoas do concelho sobre as diversas doenças relacionadas com o coração, os factores que estão no seu aparecimento e/ou agravamento e a sua prevenção e/ou controlo. Outro dos objectivos foi avaliar os níveis de tensão arterial da população, uma vez que um indivíduo hipertenso é “um potencial doente de AVC”.

Em 2004 a Unidade Móvel Médico Social promoveu a primeira Campanha sobre Doenças Cardiovasculares, na qual foram atendidos 1642 utentes, destes 196 sofriam de problemas cardíacos.

Quanto aos valores da tensão arterial, a maioria dos hipertensos apresenta valores não controlados devido a uma medicação irregular e a uma alimentação não adequada às suas deficiências

Durante as campanhas, a técnica e as enfermeiras realizam outras actividades, como o aconselhamento sobre os cuidados alimentares e a prestação de pequenos tratamentos.

À semelhança de outras campanhas desenvolvidas pela Unidade Móvel, esta é mais uma campanha gratuita, sendo o seu custo suportado pela Autarquia em prol de uma melhor saúde dos seus munícipes.





MAIS DE 200 MIL EUROS

## ESCOLA REMODELADA RECEBEU ALUNOS DE MÉRTOLA ~

Os 86 alunos da Escola Primária de Mértola iniciaram o ano lectivo 2005/2006 numa escola totalmente remodelada. Todos os gastos foram inteiramente suportados pela Câmara Municipal, num montante que ultrapassou os 200 mil euros. Na cerimónia de inauguração estiveram presentes a comunidade escolar, muitos pais, o executivo municipal e o Governador Civil do distrito de Beja, Manuel Monge. Situada num antigo edifício que data do final do século XIX e que já tinha sido uma igreja, a Escola Primária e o pátio foram totalmente remodelados para corresponder às necessidades dos alunos da Vila de Mértola. Os trabalhos, que se prologaram por vários meses, passaram pela substituição dos telhados, de portas e janelas, pela pintura interior e exterior, pela construção de novas instalações sanitárias e pela total remodelação do pátio com a instalação de um parque infantil e um

campo de jogos, sendo agora possível que os alunos joguem à bola ou brinquem em segurança.

Na cerimónia inaugural, que decorreu no Centro de Recursos da Escola, o presidente da Câmara Municipal, Jorge Pulido Valente, assegurou aos muitos pais presentes, que no início do segundo período lectivo as crianças vão ter também mobiliário novo.

As últimas obras de beneficiação profunda do edifício datavam de 1965, há precisamente 40 anos, conforme indica uma placa no pátio.

A candidatura a Fundos Comunitários encontra-se à espera de aprovação na CCDRA.



Presidente apresenta projecto dos Centros Educativos à Direcção Regional de Educação

## ESCOLAS DE MÉRTOLA COM NOVOS EQUIPAMENTOS INFANTIS ~

A Câmara Municipal de Mértola instalou em cinco escolas/Jardins-de-infância, nas localidades de Mina de S. Domingos, Moreanes, Penedos, Penilhos e Algodor, novos equipamentos para os parques infantis, de modo a que as crianças possam brincar em segurança.

Este investimento vem juntar-se a muitos outros que a Autarquia concretizou no início do ano escolar, onde se destaca a total remodelação da Escola Primária de Mértola e do respectivo pátio.

Na vila de Mértola o pátio, à semelhança do que aconteceu com o edifício, foi totalmente remodelado, tendo sido instalados equipamentos para diversão e pavimentos mais adequados às brincadeiras.

O total do investimento nos novos equipamentos é de 272.733, 07 Euros mais IVA.

# OBRAS



Arruamentos em Castanhos



Cais da Penha d' Águia



Loteamento da Ze 2 - Infra-estruturas



Pavimentação da estrada das Neves



Reparação calçada das ruas da Mina



Corte de curvas na estrada de Penha d'Águia



Recuperação da Casa Fagulha



Arruamentos S. Pedro de Sólis



Reparação da estrada de terra da Volta Falsa



Loteamento da Cooperativa - infra-estruturas

## INÍCIO DAS OBRAS DE ARRELVAMENTO DO CAMPO DE FUTEBOL ~

A Câmara Municipal deu início, no dia 3 de Janeiro, às obras de arrelvamento do campo de futebol de Mértola. Nos próximos meses o Estádio Municipal vai ser alvo de muitas melhorias, além da colocação de relva sintética no campo.

As primeiras acções passaram pela desmontagem dos bancos dos jogadores e balizas e pela retirada dos ciprestes em redor do campo. Em seguida, a empresa Tecnovia, a quem foi adjudicada a execução das obras, procederá à remodelação da instalação eléctrica, à cobertura das bancadas, à vedação e ao já referido arrelvamento sintético do campo e respectivo sistema de rega.

A empreitada irá prolongar-se por seis meses e terá um custo total de



Campo de Futebol de Mértola



Campo de Futebol da Corte Gafo de Cima

589.520,22 Euros.

Durante o período das obras, as equipas de futebol (infantis, iniciados e seniores) do Guadiana jogarão em casa emprestada, no Campo de Futebol de Corte Gafo de Cima. Neste campo, também foram efectuadas algumas melhorias para receber as equipas e apoiantes.

Com a criação do Parque Urbano de Mértola, o campo de jogos anexo, irá também ser alvo de melhorias, onde se inclui a colocação de uma cobertura.

O financiamento está assegurado através do PORA (Programa Operacional da Região Alentejo), medida Desporto.



## FROTA DE EMBARCAÇÕES RENOVADA

### CLUBE NÁUTICO COM PATROCÍNIO POLACO ~

Clube Náutico de Mértola, instituição desportiva de renome nacional e internacional é desde o passado dia

26 de Novembro patrocinado pela empresa polaca Plastex. Este apoio surge no seguimento do trabalho desenvolvido por atletas e Direcção, liderada por Carlos Viegas, na projecção do nome de Mértola e das suas potencialidades desportivas.

O acordo de publicidade traz ao clube inúmeros benefícios que se tradu-



zem maioritariamente na renovação da frota de embarcações de competição e na aquisição de um veículo para transporte de atletas.

Nesta mesma data, o clube assinou dois protocolos com entidades estrangeiras. O primeiro dos

quais foi entre o Clube Náutico de Mértola/Centro de Estágio do Guadiana e o Centro de Estágio de Bydgoszcz. O segundo foi entre o Clube Náutico de Mértola, o Clube Astoria de Bydgoszcz e a Federação Extremenha de Piraguismo e tem como objectivo desenvolver projectos no âmbito do programa da juventude.

A cerimónia que decorreu na sede da Merturis contou com a presença de Domingos David,

representante do Instituto Português do Desporto.

Na área desportiva, o Clube está a preparar a época de 2006, sendo a 12 de Março o palco da segunda prova do campeonato nacional de maratonas. Ao longo do ano podemos ver os atletas do Clube a treinarem diariamente no rio Guadiana.



## CURSOS DE PARAPENTE NA SERRA DE ALCARIA RUIVA ~

Estão abertas as inscrições para o Curso de Parapente (fase de iniciação) que o Núcleo de Setúbal da Associação de Comandos, com a colaboração da Câmara Municipal de Mértola, organiza em Março e Abril do corrente ano na Serra de Alcaria Ruiva. O curso pretende desenvolver apetências e criar pilotos para esta disciplina de forma a aumentar o número de praticantes de uma modalidade que tem na Serra de Alcaria Ruiva um dos mais interessantes sítios para a prática deste desporto.

Podem participar todos os interessados com mais de 16 anos e o preço é de 150 €. As inscrições podem ser feitas nos Serviços Sócio-Culturais da Câmara Municipal de Mértola, através do número 286 610 100, ext. 540, ou na Merturis, Empresa Municipal de Turismo, através do número 286 618 033. Qualquer informação complementar pode ser solicitada através do endereço [merturis@sapo.pt](mailto:merturis@sapo.pt).



## JUNTA DE FREGUESIA DE MÉRTOLA PROMOVE ACTIVIDADE FÍSICA ~



“Corpo em Movimento/mexa-se pela sua saúde” é o nome de um projecto que a Junta de Freguesia de Mértola, em parceria com o Clube Náutico de Mértola e com a colaboração do Centro de Saúde, tem vindo a desenvolver com o objectivo principal de incentivar a prática desportiva junto dos adultos de todas as faixas etárias.

Para além dos benefícios para a saúde, esta actividade é ponto de encontro de amigos, onde as gargalhadas e a brincadeira também ajudam a manter uma mente saudável.

As actividades desenvolvem-se na Vila de Mértola e nos Fernandes todas as terças e quintas-feiras. Acompanhados por um professor do Clube, os participantes fazem à terça-feira caminhadas (18h00 – Mértola; 19h00 – Fernandes) e à quinta-feira o salão da Junta de Freguesia transforma-se em ginásio improvisado para os desportistas da Vila. Nos Fernandes, a actividades de quinta-feira é uma caminhada.

Para mais informações e inscrições contacte a Junta de Freguesia de Mértola, através do telefone 286612420.





## AGENDA 21 LOCAL ~

No âmbito do Projecto RAI A21 - Interreg III-A, cujo principal objectivo é elaborar uma agenda 21 para o concelho de Mértola, está a ser elaborado o Plano de Acção cujos eixos estratégicos vão incidir sobre o tema da Cidadania e da Participação Pública. No decorrer do processo de participação pública formou-se um grupo local de trabalho constituído por várias entidades locais, com vista a incorporar os interesses da sociedade civil no desenvolvimento do Plano, dando assim resposta a um dos desígnios da Agenda 21.

## ESTAÇÃO DE TRATAMENTO DE ÁGUA DAS ORIGENS SUBTERRÂNEAS DO CONCELHO DE MÉRTOLA ~



Garantir a qualidade da água que chega às torneiras dos municípios é um dos principais objectivos da Autarquia. Para tal encontra-se já em curso a instalação dos sistemas de tratamento de água com origem subterrânea para abastecimento ao concelho conforme adjudicação já efectuada à empresa AquaAmbiente, pelo valor de 784.342,00 €.

Com este investimento, a Câmara Municipal pretende proporcionar

a todos os consumidores uma melhoria significativa da qualidade da água distribuída.

Trata-se de uma intervenção que beneficiará todo o concelho e todos os seus municípios, contribuindo simultaneamente para a preservação de um recurso tão escasso e importante para todos.

Como é uma intervenção global e profunda é natural que surjam algumas dúvidas sobre aquilo que vai acontecer, suas implicações e benefícios. Assim, qualquer dúvida poderá ser dirigida ao Gabinete de Ambiente da Câmara Municipal de Mértola, que estará sempre disponível para prestar todos os esclarecimentos necessários.

### Protocolo Seca – INAG/CCDRA/CMM

Graças aos esforços da Câmara Municipal de Mértola foi possível celebrar um contrato-programa de colaboração técnica e financeira para um conjunto de acções já realizadas em 2005, face aos graves problemas ocorridos e cujo período de vigência se alargará até ao final do corrente ano. Este acordo permitiu e permitirá um conjunto de investimentos ao nível da reparação e requalificação de redes, aquisição de depósitos, execução de furos de captação de água e respectivos equipamentos e ainda aquisição e instalação de sistemas de tratamento de água subterrânea para abastecimento de diversas povoações.

Os montantes poderão totalizar 669.000 euros repartidos por 145.582 em 2005 e 523.418 para o corrente ano. Ao município de Mértola caberá a responsabilidade de garantir metade do investimento realizado sendo o restante repartido em partes iguais pelo INAG e CCDR do Alentejo.

### ETA do Guadiana

A estação de tratamento de água será profundamente remodelada e disporá da tecnologia mais recente para o tratamento de água. As alterações ao edifício construído serão significativas mas a principal diferença far-se-á sentir ao nível do equipamento instalado e da sala de operações e comando. A Estação de Tratamento de Água será ainda equipada com um pequeno laboratório destinado a proceder ao necessário controlo da qualidade da água e afinação dos procedimentos de tratamento. Prevê-se a sua entrada em funcionamento durante o próximo Verão.



### NO ÂMBITO DO PROJECTO FAJA

## JORNADAS ERICA TRAZEM ESPECIALISTAS AMBIENTAIS A MÉRTOLA ~

Nos dias 14 e 15 de Janeiro decorreu em Mértola a última das jornadas de educação ambiental desenvolvidas no âmbito do Programa ERICA, uma iniciativa comunitária Interreg III-A do “Projecto de Recuperação Ambiental e Desenvolvimento sustentável da Faixa Piritosa Ibérica Andalucía-Alentejo – FAJA”.

Estiveram presentes representantes dos 25 municípios que integram o projecto. Entre as comunicações sobre problemas e valores ambientais presentes na área de projecto e a avaliação dos resultados das acções desenvolvidas, fica a expectativa de este projecto se prolongar por mais um ano.

Foram já encetadas conversações no sentido de fomentar o contacto com o outro lado da fronteira em matéria de cooperação nas questões ambientais.

Paralelamente, uma das iniciativas do projecto conta para breve com a publicação e distribuição de um Guia Turístico onde constem vários locais de interesse para serem visitados no concelho. Esta publicação será amplamente divulgada quer em Portugal quer em Espanha.

Um das acções desenvolvidas no âmbito do Programa ERICA em Mértola, consistiu num concurso de fotografia intitulado “Um Olhar sobre Mértola” cujo objectivo foi despertar os jovens para as problemáticas ambientais através da observação do seu meio envolvente.

Desta forma foi possível chamar a atenção dos mais jovens para do ponto de vista das objectivas das máquinas fotográficas que lhes foram fornecidas poderem apontar aquilo que de melhor e pior vêem no seu concelho.

## REMODELAÇÃO DA ESTAÇÃO DE TRATAMENTO DE ÁGUAS RESIDUAIS (ETAR) DE MÉRTOLA ~

No seguimento daquela que tem sido a política municipal em matéria de ambiente, neste âmbito específico, na melhoria do tratamento dado às águas residuais, patente na construção de todas as novas ETAR que já entraram em funcionamento e daquelas que vão arrancar para breve, foi também colocada especial atenção na conservação e reabilitação dos equipamentos mais antigos.

Para tal, no âmbito de intervenção da Associação de Municípios Alentejanos para a Gestão do Ambiente (AMALGA), foi estabelecido um protocolo com a Câmara Municipal de Mértola para se levar a cabo uma intervenção ao nível da ETAR existente.

Esta actuação prende-se com duas frentes de trabalho, por um lado melhorar os procedimentos em termos qualitativos dotando a estrutura de uma linha de tratamento mais adequada e eficaz no tratamento do efluente antes da sua descarga final no rio, já em condições de não causar impacto no meio sob qualquer forma de poluição. Por outro lado e atendendo ao crescimento populacional expectável face ao aumento bastante significativo do parque habitacional era urgente/necessário aumentar também a capacidade da ETAR em termos do caudal a tratar.

A Autarquia está a acompanhar os trabalhos das diferentes empresas que foram convidadas para apresentar a solução técnica mais adequada.



## JOVENS DE MÉRTOLA EM BRUXELAS ~

O anual passeio de Jovens do Concelho teve em 2005 como destino a cidade de Bruxelas, capital da Bélgica e sede da Comissão Europeia. Entre 29 de Outubro e 1 de Novembro 70 jovens com idades compreendidas entre os 16 e os 26 anos visitaram os locais mais emblemáticos da cidade, como a Comissão Europeia, a Grand Place, Galerias Agora, o Bru Park e vários museus.

Todas estas viagens são excelentes oportunidades para estreitar relações, cultivar o espírito de grupo e conhecer outras realidades.

A organização foi uma parceria entre a Câmara Municipal, o Clube Náutico e a AMDA.

Esta é uma iniciativa que já levou os Jovens do Concelho a Madrid, Paris, Roma, Amesterdão, Praga e Dublin.



## FEIRA AGRO=PECUÁRIA TRANSFRONTEIRIÇA DE VALE DO POÇO ~

### Festa dos territórios de fronteira

A III edição da Feira Agro-pecuária Transfronteiriça de Vale do Poço pautou-se mais uma vez pela dinâmica das gentes da Raia. Ao longo de três dias, de 9 a 11 de Setembro, Vale do Poço mostrou todas as

potencialidades desta zona, apesar da seca que se fez sentir durante todo o ano. A organização esteve a cargo das Câmaras Municipais de Mértola e Serpa.

Mais uma vez o certame uniu portugueses e espanhóis que aqui puderam mostrar os seus produtos e reforçar os laços que unem as gentes desta zona, como frisou Manuel Domingues, presidente do Ayuntamiento de Paymogo, falando sobre a futura ponte internacional do Pomarão, na cerimónia de inauguração da Feira. Esta cerimónia, contou também com a presença do Director Regional de Agricultura, o presidente da Associação de Agricultores de Serpa, o vereador Sesinando da Câmara de Serpa e o presidente da Autarquia de Mértola. Este último, frisou que “esta Feira é para continuar, custe o que custar. Porque também é uma festa para os nossos territórios”.

Nos três dias do evento tiveram lugar colóquios sobre assuntos de interesse para as comunidades locais, sendo as noites animadas com grupos de música popular.

A edição de 2006 já tem financiamento assegurado, através do projecto RECIAGRO II – Promoção e Valorização dos Recursos Endógenos das Zonas Raiana – 2.ª fase, do programa comunitário INTERREG III-A, no montante de 45 mil euros

## ACTIVIDADES DE LAZER EM DESTAQUE ~

### Rural Beja 2005

No centro do pavilhão institucional, o stand da Câmara Municipal de Mértola apresentou na quarta edição da Rural Beja as potencialidades do Concelho em termos de turismo desportivo e de natureza e de actividades de lazer ao ar livre. O certame decorreu no passado mês de Outubro, em Beja. A organização do espaço do Concelho esteve a cargo da empresa municipal de turismo MERTURIS.

A dar as boas-vindas ao stand estava um parapente colorido que atraía os visitantes ao espaço, onde se podia encontrar também canoas, bicicletas, fotos das actividades e dos equipamentos e degustar de um menu do rio no restaurante do espaço.



## MÉRTOLA ASSINALA SEXTA=FEIRA 13 ~

Nem sempre a sexta-feira 13 está associada a maus augúrios, embora na maioria das vezes esta seja uma data temida, pelas superstições e mitos a ela associados. Pelo sim, pelo não, mais vale uns alhos à porta, uma ferradura e algum sal. Como diz o provérbio “Não acredito em bruxas, mas que as há, há”, portanto, mais vale prevenir.

Foi com este espírito que a Merturis, o Clube Náutico de Mértola, com os alunos do curso “Organizadores de programas de Lazer”, e o Parque Natural do Vale do Guadiana organizaram um conjunto divertido de actividades relacionadas com a “temida” conjugação da data sexta-feira, dia 13 de Janeiro.

Nas vésperas, dia 12 à noite, os mais audazes juntaram-se no Mirtilis Bar para dar início a uma caminhada pela Vila Velha que os levaria a contemplar pássaros nocturnos, orientados pelo director do Parque Natural, Pedro Rocha. À meia-noite a fogueira na Praça Luís de Camões aqueceu os presentes e afastou os maus espíritos. Os resistentes prologaram a noite nos bares Al-safir e Lancelote, decorados a preceito.

No dia 13, pela manhã, abriu ao público no espaço/sede da MERTURIS a exposição “Lendas, Amuletos e Superstições”, onde não faltava a escada por onde os visitantes tinham que passar. Nesta mostra era possível adquirir produtos como incensos, cristais, velas e uma parafernália de objectos. Há hora de jantar, o Restaurante “O Náutico” vestiu-se a rigor para receber os convivas em mesas de 13 pessoas. Da ementa constavam sopa de urtigas, túbaros do diabo, vomito de vampiro, entre outras iguarias.

No sábado, a Taróloga “Margarida” e o Astrólogo “José Lopes” estiveram na MERTURIS a desvendar o futuro dos mais curiosos.





## MUSEU VIRTUAL À DESCOBERTA DA ARTE ISLÂMICA ~

É possível desde o dia 9 de Dezembro visitar o museu virtual À descoberta da arte islâmica em [www.discoverislamicart.org](http://www.discoverislamicart.org). A apresentação do projecto decorreu na Fundação Calouste Gulbenkian, numa sessão promovida conjuntamente pela ONG Museum with no Frontiers, pelo Museu Calouste Gulbenkian, pelo Campo Arqueológico de Mértola e pelo Museu Arqueológico Municipal de Silves.

O museu virtual, apresentado sob a forma de um website, é fruto da iniciativa da *Museum with no Frontiers* e resulta da colaboração entre 17 museus de 14 países da Europa, do Norte de África e do Médio Oriente. A sua colecção permanente é composta por 850 objectos museológicos e 385 monumentos e sítios arqueológicos de 11 países, os quais

dispõem de fichas descritivas detalhadas, que podem ser consultadas pelos visitantes do site. As fichas estarão disponíveis na língua de origem e ainda em inglês, francês e árabe e abrangerão um leque temporal situado entre o início do período Omeia (661 d.C.) e o fim do Império Otomano (1922 d.C.).

Os visitantes do site poderão deslocar-se dentro do museu virtual como num espaço físico, vendo peças, lendo legendas e relacionando materiais entre si. A partir de 2007, e tal como num museu ao vivo, “À Descoberta da Arte Islâmica” começará a apresentação de uma série de exposições temáticas.

À *descoberta da arte islâmica* combina exposições virtuais com monumentos que podem ser visitados ao vivo, num esforço inédito de aproximação de estudo e divulgação da realidade histórica e cultural de uma das grandes civilizações do Mediterrâneo.

Integram ainda o site visitas virtuais a nove percursos pela arte islâmica no Mediterrâneo (iniciativa lançada em 2000 e da qual resultou, em Portugal, o catálogo *Terras da Moura Encantada*), uma zona informativa sobre o projecto *Discover Islamic Art* e ainda uma secção de livros e viagens, que estará acessível a partir de meados de 2006.

O projecto é coordenado em Portugal pelo Campo Arqueológico de Mértola e pelo Museu de Mértola, tendo como principais parceiros o Museu Calouste Gulbenkian e o Museu Arqueológico Municipal de Silves.

*Discover Islamic Art* é um projecto realizado com o apoio da União Europeia no âmbito do programa Euromed Heritage.

## CARTÃO MÉRTOLA JOVEM ~

Os descontos nos equipamentos culturais e desportivos da Autarquia são algumas das razões que levaram 133 Jovens, com idades compreendidas entre os 12 e 26 anos e residentes no Concelho há mais de um ano, a solicitar o

cartão Mértola Jovem. Este é uma iniciativa da Câmara Municipal de Mértola que tem como objectivo fundamental distinguir positivamente os jovens de Mértola junto de serviços públicos e comércio local.

Para adquirir o Cartão Mértola Jovem basta dirigir-se ao Gabinete de Atendimento Público, na Rua Dr. Afonso Costa, acompanhado do Bilhete de Identidade, cartão de contribuinte e de uma foto actualizada. Passados alguns dias os jovens recebem o cartão e um guia onde constam todas as entidades aderentes e o regulamento.



## CONCURSO DE FOTOGRAFIA

A Câmara Municipal de Mértola em conjunto com a Associação de Pais do Concelho de Mértola organizou um concurso de fotografia dirigido à população estudantil do concelho intitulado “Um Olhar Sobre Mértola”. O objectivo deste concurso era que cada equipa apresentasse duas fotografias, uma delas sobre um aspecto ambiental positivo e outra sobre um aspecto ambiental negativo no concelho de Mértola. Participaram nesta iniciativa 51 alunos da Escola EB 2,3 ES de S. Sebastião de Mértola (EB2,3) e da Escola Profissional Bento Jesus Caraça (E.P.B.J.C.), que formaram 17 equipas e apresentaram 612 fotografias a concurso.

A entrega dos prémios decorreu na renovada biblioteca da Escola EB 2,3 ES S. Sebastião de Mértola, onde estiveram presentes o director da escola Prof. Júlio Silva, a directora da E.P.B.J.C. Prof. Isabel Campos, como representante da Associação de Pais esteve Manuel Marques e como representantes da Câmara Municipal de Mértola os vereadores Jorge Rosa e João Miguel Serrão Martins.



## DESCOBERTAS ARQUEOLÓGICAS NA OBRA DE AMPLIAÇÃO DA BIBLIOTECA ~

No decurso das obras de ampliação da Biblioteca Municipal, situada em frente ao Mercado Municipal, foram encontrados vestígios arqueológicos de várias épocas. Na opinião de Cláudio Torres, director do Campo arqueológico de Mértola, as mais importantes são um troço de muralha que data do século II a.C. e um forno de cerâmica que funcionou até ao século XVI.

O troço de muralha romana, da época Republicana, dava acesso à porta principal da cidade, e é um dos achados mais importantes desta época no Baixo Alentejo. Nesta escavação foram também encontradas habitações de época islâmica e da mesma época do forno.

Após as alterações necessárias ao projecto inicial as obras de ampliação da Biblioteca Municipal irão prosseguir.



## BIBLIOTECA MUNICIPAL DE MÉRTOLA ~

A Biblioteca Municipal de Mértola vai continuar, pelo menos nos próximos meses, nas instalações do Grémio Recreativo Primeiro de Dezembro, situadas na Rua 25 de Abril.

A mudança de local, necessária para a realização de obras de ampliação do antigo edifício, veio agravar, de algum modo, as limitações de espaço anteriormente existentes.

Os serviços, no entanto, mantêm-se. Para além do empréstimo domiciliário de documentos em suportes variados, continuamos a receber grupos que, no local, queiram fazer as suas pesquisas ou consultas e a desenvolver actividades diversas que, de algum modo, se ligam com o universo do livro e da leitura.

Um grupo, no entanto merece a nossa atenção particular. Nas manhãs de 2ª e 5ª feira, encerramos ao público para desenvolvemos actividades específicas destinadas às crianças das escolas, sobretudo Jardins de Infância e 1º Ciclo. Participar nelas requer apenas um telefonema para a Biblioteca Municipal.

Porque o gosto pela leitura se constrói ao mesmo tempo que se adquirem as competências neste domínio, o nosso trabalho tem que ultrapassar as limitações que o espaço físico lhe impõe. Nesse sentido, o trabalho com as escolas, no seu próprio espaço, continua a intensificar-se. Para além do projecto de Leitura na sala de aula, desenvolvido em colaboração com a rede de Bibliotecas Escolares e o Instituto português



A Feira do Livro 2005 decorreu no salão dos Bombeiros

do Livro e das Bibliotecas, junto da Escola EB1 de Mértola, estamos este ano a trabalhar na constituição e acompanhamento dos 5 novos Conjuntos itinerantes que irão funcionar nas escolas do primeiro ciclo do nosso concelho.

Porque todos os públicos merecem a nossa atenção, outras acções terão lugar, dentro da Biblioteca ou fora dela, procurando fazer de 2006 um ano preenchido com muitas e boas leituras, sempre com objectivo último de proporcionar à população do Concelho de Mértola a informação, a aquisição de conhecimentos e os tempos de lazer, a que tem direito.

## NATAL COM LUZ E FESTA NO CONCELHO ~

A Câmara de Mértola, à semelhança de outros anos vestiu a vila de Mértola a rigor para o Natal. As ruas foram enfeitadas e iluminadas, e a silhueta do castelo desenhada a luzes.

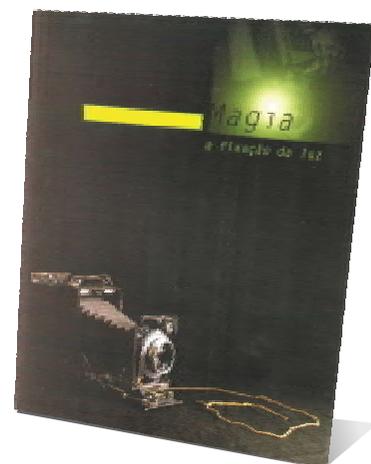
Para além disso, e para festejar junto dos seus colaboradores, no dia 17 de Dezembro teve lugar a tradicional festa de Natal dos trabalhadores da Câmara, uma oportunidade para o convívio não só para estes mas também para as suas famílias. O convívio realizou-se no salão dos bombeiros onde os filhos dos trabalhadores, com a ajuda da "oficina da criança", animaram a festa apresentando um desfile de roupas construídas com materiais reciclados, também dançaram e cantaram algumas músicas. Seguidamente assistiu-se a um teatro de fantoches e por fim o momento mais esperado por todos, apareceu o Pai Natal e entregou os presentes.

Nesta festa, e à semelhança dos anos anteriores, foram entregues aos funcionários que completaram 15 e 25 anos de serviço uma medalha evocativa.

Melhor do que todos os presentes debaixo da uma árvore de natal é ver a felicidade na vida de cada pessoa e um sorriso no rosto de cada criança.



## "MAGIA A FIXAÇÃO DA LUZ" ~



A paixão, arte e engenho de Jacinto do Carmo Ramos Gonçalves, conhecido por várias gerações de mertolenses como o Sr. Raminhos, pelo mundo da fotografia fizeram deste homem, natural de S. João dos Caldeireiros, uma figura incontornável da cultura e história locais. Ao longo de décadas, milhares de pessoas do Concelho de Mértola e concelhos vizinhos foram retratadas pelo Sr. Raminhos.

O contacto com a arte de fixar a luz começou bem cedo, aos sete anos de idade. A sua curiosidade e interesse fizeram que fosse pouco a pouco aprendendo mais sobre esta arte, até que aos 18 anos ganha total independência de processos e fornece aos clientes as fotografias prontas em 20 minutos com a aquisição de uma máquina polaroid.

A "Magia fixação da luz" é um livro que nos dá a conhecer o percurso de vida do Sr. Raminhos e da sua assistente, a D. Florinda, e inclui um portfólio com 38 retratos.

Este livro, cujo lançamento teve lugar na Feira do Livro de 2005, é uma edição da Câmara Municipal de Mértola, com a coordenação de João Miguel Serrão Martins, textos de Rui Guita e fotos de Jorge Branco.

# AGENDA DE INVERNO ~

## Fevereiro

De 22 de Fevereiro a 22 de Março -  
Exposição "Pomares de Equilíbrio"  
Casa das Artes Mário Elias

## Março

Dia 2 - 21h30  
"Auto da Fama" de Gil Vicente  
Cine-Teatro Marques Duque (pro-  
jecto 3 culturas)

Dia 12 - 9h00  
Campeonato Nacional de Maratona  
II

Dias 18 e 19  
Festival do Peixe do Rio - Pomarão

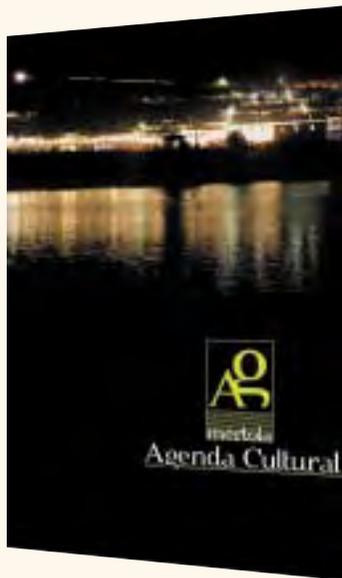
Assumindo-se como pólo dinamizador de um território, o Festival do Peixe do Rio tem vindo a conciliar ao longo das suas anteriores edições, a preservação de um valioso património que é o rio Guadiana com a dinamização do tecido económico e associativo da região. A próxima edição irá seguir a mesma linha de orientação, tentando desenvolver ainda mais actividades, onde o rio continue a ser o elemento central.

Dia 22  
Aniversário do espaço Jovem de Mértola

## Abril

Dia 25 - Comemorações do 25 de Abril

Dias 28, 29 e 30  
Feira do Mel Queijo e Pão



## BEJA DIGITAL O PORTAL DA REGIÃO

Em breve estará disponível o novo portal da região em [www.bejadigital.pt](http://www.bejadigital.pt). "Esta plataforma digital irá integrar informações sobre 13 Câmaras do Distrito de Beja e 15 instituições públicas e privadas.

O portal Beja Digital é um projecto no âmbito do Programa Operacional da Sociedade de Informação que tem por objectivo criar um "espaço" que agregue todas as instituições do distrito, de forma a disponibilizar serviços, notícias, formulários e outras informações que se revelem importantes para os cidadãos, trazendo visibilidade para todos os agentes económicos, sociais e culturais da região.

Numa primeira fase, e após o diagnóstico das instituições que integram o projecto, foi adquirida infra-estrutura tecnológica que centralize tudo na AMBAAL, em Beja. Neste momento, os parceiros e a empresa responsável pelo gestor de conteúdos - Ambisig - estão a elaborar os conteúdos a disponibilizar no portal. Este pretende, entre outras iniciativas, disponibilizar um canal web TV, formulários uniformes para todas as Câmaras Municipais, pagamentos online, um portal de compras electrónicas, roteiros turísticos, galerias de imagens, fóruns, bolsa de emprego e uma newsletters.

Participam neste projecto as Câmaras Municipais de Alvito, Serpa, Almodôvar, Castro Verde, Cuba, Barrancos, Ferreira do Alentejo, Moura, Mértola, Vidigueira, Aljustrel, Beja, Ourique e as seguintes instituições: Associação de Municípios do Baixo Alentejo e Alentejo Litoral (AMBAAL), Associação de Municípios Alentejanos para a Gestão do Ambiente (AMALGA), Associação Comercial do Distrito de Beja (ACDB), Diocese de Beja, Associação Regional de Artesãos e Artistas do Sul (ARABE), Empresa de Desenvolvimento do Aeroporto de Beja (EDAB), Região de Turismo da Planície Dourada (RTPD), Museu Regional de Beja, Sub-região de Saúde de Beja, Agência de Desenvolvimento Regional do Alentejo (ADRAL), Associação Empresarial do Baixo Alentejo (NERBE/AEBAL), Instituto Politécnico de Beja (IPB), Agência Regional de Energia do Centro e Baixo Alentejo (ARECBA) e Gráfica da AMDB.



## INFORMAÇÕES ÚTEIS

Atendimento Público com marcação prévia

### Presidente da Câmara

Jorge Pulido Valente  
Telefone 286 610 100  
Secretariado Sabrina Gonçalves

### Divisão de Serviços Urbanos, Obras Municipais e Divisão de Obras Públicas

Vereador Jorge Rosa  
(segunda-feira das 9h00 às 17h30)  
Secretariado Maria Emília Ruivo

### Divisão de Cultura, Desporto e Turismo

Vereador João Miguel Serrão Martins  
(segunda-feira das 9h00 às 17h30)  
Secretariado Élio Vitória Borges

### Vereadores sem pelouro

Jorge Revez - 965 792 377  
Mariana Costa - 961 308 904

### Gabinete de Apoio ao presidente da Câmara

Adjunto do presidente: António Salvador

### Telefones:

Geral: 286 610 100  
Fax: 286 610 101  
E-mail: [geral@cm-mertola.pt](mailto:geral@cm-mertola.pt)  
Web: [www.cm-mertola.pt](http://www.cm-mertola.pt)  
Biblioteca Municipal: 286 610 108

Posto de Turismo: 286 610 109

Piscinas: 286 610 106

Espaço Jovem de Mértola: 286 612 836

Espaço Jovem da Mina de S. Domingos: 286 647 673

Gabinete Municipal da Mina de S. Domingos: 286 647 534

### Merturis EM

Coordenador Executivo: Miguel Rego  
Telefone: 286 618 033

### Fundação Serrão Martins para a Mina de S. Domingos

Secretariado: Maria Bárbara Reis  
Telefone: 286 647 534

### Ficha Técnica

Edição: GIRP - Gabinete de Informação e Relações Públicas

Coordenação: Margarida Guerreiro

Redacção/Fotografia: Ilídia Silva, Jorge Branco, Mara Silva, Margarida Guerreiro,

Colaboração: Carlos Viegas, Gabinete de Ambiente e Isabel Martins

Pré-Impressão e Impressão: Gráfica Comercial - Loulé - [www.graficacomercial.com](http://www.graficacomercial.com)

ISSN: 1646-3420 - Depósito Legal: 239370/06

**Se desejar receber Mértola - Informação Municipal em sua casa, envie-nos a sua morada para: Câmara Municipal de Mértola, Gabinete de Informação e Relações Públicas, Praça Luís de Camões, 7750 - 329 Mértola.**



# TRÊS ANOS APÓS O INÍCIO DAS OBRAS CINE=TEATRO MARQUES DUQUE REABRE AO PÚBLICO ~

**As portas do Cine-Teatro Marques Duque abriram oficialmente ao público a 30 de Setembro, para receber a última reunião do mandato da Assembleia Municipal. Na semana anterior o palco deste espaço recebeu vários espectáculos para testar os equipamentos.**

As obras de remodelação do edifício iniciaram-se há mais de três anos, mas devido à falta de projecto cénico que permitisse que o edifício cumprisse os seus objectivos, foi necessário recomençar o processo, de modo a que a recuperação do edifício integrasse todas as valências de som, imagem, segurança e conforto da assistência e dos artistas. Esta é sem dúvida, a principal sala de recepção da Vila estando preparado para receber espectáculos de cinema, teatro, música, dança, bem como conferências. As obras respeitaram totalmente a fachada do edifício (apesar da ampliação) e a decoração inicial em termos de cor e dos motivos do balcão. O palco é um pouco maior que o anterior, de forma a receber espectáculos de maior dimensão e as cadeiras foram executadas de propósito para este local. A lotação é de 170 lugares, mais 3 lugares para deficientes. O projecto inicial deste equipamento cultural foi da responsabilidade do gabinete da Tecnoserviços. O projecto cénico e o acompanhamento e assessoria técnica são do Arquitecto Paulo Ramos do Gabinete Espaço, Tempo e Utopia.

Em termos de equipamento o espaço está equipado com som de cinema – Dolby Surround, mesa de som de 24 canais, mesa computadorizada para efeitos de luz, torres de iluminação de cena, holofotes diversos – 52 unidades, central de detecção de incêndios (computorizada), rede de combate a incêndios e sistema centralizado de AVAC – Climatização e extracção de ar, entre muitos outros elementos tecnológicos que permitem a qualidade dos espectáculos. Em todo o edifício, e à semelhança do que acontece com os demais espaços municipais, é expressamente proibido fumar no interior do Cine-Teatro. O valor total da obra, do projecto cénico e dos equipamentos ronda um milhão e 300 mil Euros.

Todos os ensaios, teatro, cinema, música, e outros demonstraram que o equipamento cultural está perfeitamente adequado às necessidades do público, tendo até ao momento proporcionando serões agradáveis, na sua maioria dedicados à sétima arte.

Durante os próximos três meses, a Câmara preparou um leque alargado de iniciativas que aqui vão ter lugar. O cinema, que anteriormente era ao domingo à noite, passa para sexta-feira.

## REGULAMENTO DO CINE=TEATRO MARQUES DUQUE ~

A Câmara Municipal de Mértola aprovou no dia 30 de Novembro de 2005 o Regulamento de Utilização e Cedência do Cine-Teatro Marques Duque, onde estão reguladas as normas de funcionamento e utilização e as condições de cedência do mesmo, para assim permitir o seu uso por várias entidades públicas ou privadas.

Compete à Câmara municipal de Mértola, assegurar a gestão, a exploração e a promoção do Cine-teatro Marques Duque. A programação do Cine-teatro é também estabelecida pela Câmara Municipal de Mértola, tendo por objectivo o incremento da divulgação e difusão das diferentes formas de expressão artística e da acção cívica, segundo critérios de qualidade, podendo incluir iniciativas propostas ou organizadas, integral ou parcialmente, por outras entidades exteriores à Câmara. As actividades promovidas pela Câmara gozam de preferência sobre as de outras entidades.

É proibido frequentar o bar durante a realização do espectáculo ou iniciativa e também transportar bebidas para o interior do auditório, assim como objectos que pela sua forma ou volume, possam danificar qualquer equipamento ou material instalado ou ainda pôr em causa a segurança do público. É ainda proibido fumar, fotografar, filmar ou efectuar gravações de som em quaisquer espaços do Cine-teatro, vender artigos, entrada de animais excepto quando se tratar de um cão guia, manter telemóveis ligados, ou provocar ruído.

A cedência da utilização do Cine-teatro é feita mediante o pagamento de determinada quantia, e deverá ser formulada por requerimento dirigido ao Presidente da Câmara Municipal de Mértola e ou ao Vereador do Pelouro da Cultura, com a antecedência mínima de 15 dias úteis em relação ao dia do espectáculo ou iniciativa que se pretenda realizar.

Para mais informações consulte o regulamento em [www.cm-mertola.pt](http://www.cm-mertola.pt).